

D	GB	F
<p>Montage- und Bedienungsanleitung</p> <p>Frontscheibenrollo für Fiat Ducato, Peugeot Boxer und Citroen Jumper</p> <p>Gehen Sie beim Einbau des Rollos bitte folgendermaßen vor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rechts und links die unterste Schraube (A) für Verkleidung der vordersten Dachsäule („A-Säule“) entfernen. - Rollo (B) auf das Armaturenbrett legen. Der Schlitz für den Stoff muß zum Fahrerhaus zeigen ! - Beiliegende Montageschraube (C) durch die obere Befestigungsbohrung des Rollos stecken und wieder in der „A-Säule“ verschruben. - Bei Bedarf zweite Schraube montieren. - Rollo am Abschlusstab nach oben ziehen und in die heruntergeklappten Sonnenblenden einhaken. 	<p>Installation and operating instructions</p> <p>Windscreen blind for Fiat Ducato, Peugeot Boxer and Citroen Jumper</p> <p>Please proceed with installing the blind as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - remove the lowest screw (A) on the right-hand and left-hand side for the covering of the front roof column ("A-column"). - Place the blind (B) on the dashboard. The slide for the material must be facing the driver's cab ! - Push the enclosed screw (C) through the upper attachment hole of the blind and screw into the A-column. - Insert a second screw if necessary. - Pull the blind upwards holding the end rod and hook into the hinged sun visor. 	<p>INSTRUCTION DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI</p> <p>Store pour pare-brise spécial Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroen Jumper</p> <p>Pour l'installation, veuillez procéder comme suit : Montage du store :</p> <ul style="list-style-type: none"> - A droite et à gauche, enlever la vis inférieure (A) de l'habillage latérale de la cabine (montant A). - Positionner le store (B) sur le tableau de bord. L'ouverture pour la toile doit être dirigée vers la cabine du conducteur. - Placer la vis de fixation fournie (C) dans le trou supérieur du store et visser de nouveau dans le montant A. - Si nécessaire, placer une deuxième vis. - Tirer le store vers le haut en le tenant par la barre terminale et accrochez le sur le pare-soleil du véhicule au préalablement rabattus vers le bas.

I	NL	S
<p>Istruzioni per il montaggio e l'uso</p> <p>Tenda a rullo per parabrezza per Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroen Jumper</p> <p>Per il montaggio della tenda a rullo procedere nel modo seguente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rimuovere, a destra e a sinistra, la vite inferiore (A) per il rivestimento del montante anteriore (montante A). - Appoggiare la tenda a rullo (B) sul cruscotto. - La fessura per la stoffa deve essere rivolta verso la cabina di guida ! - Passare la vite di montaggio acclusa (C) attraverso il foro di fissaggio superiore della tenda a rullo, e avvitarla al montante A. - Se necessario, montare la seconda vite. - Afferrare la tenda dalla barra terminale, tirarla verso l'alto ed agganciarla sui parasoli abbassati. 	<p>Montage- en Gebruiksaanwijzing</p> <p>Rolgordijn voor de voorruit voor Fiat Ducato, Peugeot Boxer en Citroen Jumper</p> <p>Volg bij het inbouwen van het rolgordijn a.u.b. de volgende procedure:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rechts en links de onderste schroef (A) voor bekleding van de voorste dakzuil („A-zuil“) verwijderen. - Rolgordijn (B) op net dashboard leggen. De gleuf voor de stof moet naar de bestuurderscabine wijzen ! - Bijgevoegde montageschroef (C) door de bovenste bevestigingsboring van net rolgordijnsteken en weer in de "A-zuil" vastschroeven. - Indien nodig tweede schroef monteren. - Rolgordijn op afsluitstang naar boven trekken en in de naar beneden geklapte zonneschermen haken. 	<p>Monterings- och Driftsanvisning</p> <p>Specialialusi för vindrutran Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroen Jumper</p> <p>Gör sa här när du monterai jalusin:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tag bort höger och vänster skruv nertill (A) för den främre takstolpens ("A-stolpen") beklädnad. - Lägg jalusin (B) på instrumentbrädan. Slitsen i tyget maste peka i riktning mot förarhytten ! - Sätt in den bifogade monteringsskruven (C) genom jalusins övre fästhål och skruva fast in den i A-stolpen. - Om sa behövs kan du använda ytligare en skruv. - Drag jalusin med hjälp av ändstaven uppåt och haka fast den i de nerfällda solskyddet.

